

DICTIONARY CROATIAN
ENGLISH RY
ENGLLESKO RJEČNIK
HRVATSKI

u redakciji
RUDOLFA FILIPOVIĆA

ENGLISH – CROATIAN DICTIONARY

BY

RUDOLF FILIPOVIĆ

BERISLAV GRGIĆ
KARLA CIZELJ
VERA MOSKOVIĆ
VIKTOR RATNIK

LEONARDO SPALATIN
ROMAN ŠOVARY
BORKA TOMLJENOVIĆ
MARIJAN URBANY

TWENTY-FIRST
EDITION

Revised by

ŽELJKO BUJAS
RUDOLF FILIPOVIĆ
VLADIMIR IVIR

KARLA CIZELJ
LEONARDO SPALATIN
MARIJAN URBANY

Edited by

RUDOLF FILIPOVIĆ

PUBLISHED BY
ŠKOLSKA KNJIGA
ZAGREB 1995

ENGLESKO – HRVATSKI RJEČNIK

SASTAVILI

RUDOLF FILIPOVIĆ

BERISLAV GRGIĆ
KARLA CIZELJ
VERA MOSKOVIĆ
VIKTOR RATNIK

LEONARDO SPALATIN
ROMAN ŠOVARY
BORKA TOMLJENOVIĆ
MARIJAN URBANY

DVADESET PRVO

IZDANJE

Preradili

ŽELJKO BUJAS
RUDOLF FILIPOVIĆ
VLADIMIR IVIR

KARLA CIZELJ
LEONARDO SPALATIN
MARIJAN URBANY

U redakciji

RUDOLFA FILIPOVIĆA

ŠKOLSKA KNJIGA

ZAGREB 1995

Urednica
VERA ZORIĆ

Grafički urednik
JOSIP JELIĆ

Korektorica
BLANKA KROFLIN

CIP – Katalogizacija u publikaciji
Nacionalna i sveučilišna biblioteka, Zagreb

801.323.2 = 20 = 862

ENGLESKO-hrvatski rječnik / sastavili
Rudolf Filipović... [et al.] ; preradili
Željko Bujas... [et al.] ; u redakciji
Rudolfa Filipovića. – 21. izd. – Zagreb
: Školska knjiga, 1995. – XVIII, 1435
str. ; 24 cm

Na spor. nasl. str.: English-Croatian
dictionary.

ISBN 953-0-40210-4

1. Filipović, Rudolf

950124089

ISBN 953-0-40210-4

TISAK: GRAFIČKI ZAVOD HRVATSKE, ZAGREB

SADRŽAJ

(Contents)

Predgovor desetom prerađenom i dopunjenom izdanju	VII
<i>(Preface to the tenth revised and enlarged edition)</i>	
Predgovor prvom izdanju	IX
<i>(Preface to the first edition)</i>	
Predgovor drugom izdanju	XI
<i>(Preface to the second edition)</i>	
Predgovor trinaestom izdanju	XII
<i>(Preface to the thirteenth edition)</i>	
Predgovor četrnaestom izdanju	XII
<i>(Preface to the fourteenth edition)</i>	
Kako treba upotrebljavati ovaj Rječnik	XIII
<i>(How to use this Dictionary)</i>	
Popis kratica koje su upotrijebljene u ovom Rječniku	XVII
<i>(Abbreviations used in this Dictionary)</i>	
Englesko-hrvatski rječnik	I
<i>(English-Croatian Dictionary)</i>	
Engleske i američke kratice	1315
<i>(English and American abbreviations)</i>	
Izgovor vlastitih i geografskih imena	1367
<i>(Pronunciation of proper and geographical names)</i>	
Neppravilni glagoli	1429
<i>(Irregular verbs)</i>	

shred [ʃred] (derati na krpe)	shredded [ˈʃredɪd]	shredded [ˈʃredɪd]
shrink [ʃrɪŋk] (stegnuti se)	shred [ʃred]	shred [ʃred]
shrive [ʃraɪv] (ispovjediti)	shrank [ʃræŋk]	shrunk [ʃrʌŋk]
shut [ʃʌt] (zatvoriti)	shrunk [ʃrʌŋk]	shrunk [ʃrʌŋk]
sing [sɪŋ] (pjevati)	shrived [ʃraɪvd]	shriven [ˈʃrɪvn]
sink [sɪŋk] (tonuti)	shrove [ʃrəʊv]	shut [ʃʌt]
sit [sɪt] (sjediti)	shut [ʃʌt]	sung [sʌŋ]
slay [slei] (ubiti)	sang [sæŋ]	sunk [sʌŋk]
sleep [sli:p] (spavati)	sung [sʌŋ]	sunken [ˈsʌŋkən]
slide [slaɪd] (klizati se)	sank [sæŋk]	sat [sæt]
sling [sliŋ] (bacati)	sunk [sʌŋk]	slain [sleɪn]
slink [sliŋk] (odšuljati se)	sat [sæt]	slept [slept]
slit [slɪt] (rasporiti)	slew [slu:]	slid [slɪd]
smell [smel] (mirisati)	slept [slept]	slidden [ˈslɪdn]
smite [smaɪt] (udarati)	slid [slɪd]	slung [slʌŋ]
sow [səʊ] (sijati)	slung [slʌŋ]	slunk [slʌŋk]
speak [spi:k] (govoriti)	slunk [slʌŋk]	slit [slɪt]
speed [spi:d] (žuriti)	slit [slɪt]	smelt [smelt]
spell [spel] (sricati)	smelt [smelt]	smelled [smeld]
spend [spend] (trošiti)	smelled [smeld]	smote [sməʊt]
spill [spɪl] (proliti)	smote [sməʊt]	smit [smit]
spin [spɪn] (presti)	smit [smit]	sowed [səʊd]
spit [spɪt] (pljuvati)	sowed [səʊd]	spoke [spəʊk]
split [splɪt] (raskoliti)	spoke [spəʊk]	sped [sped]
spoil [spɔɪl] (pokvariti)	sped [sped]	speeded [ˈspi:did]
spread [spred] (raširiti)	speeded [ˈspi:did]	spelt [spelt]
spring [sprɪŋ] (skočiti)	spelt [spelt]	spelled [speld]
stand [stænd] (stajati)	spelled [speld]	spent [spent]
stave [steɪv] (probiti rupu)	spent [spent]	spilt [spɪlt]
steal [sti:l] (krasti)	spilt [spɪlt]	spilled [spɪld]
stick [stɪk] (prionuti)	spilled [spɪld]	spun [spʌn]
sting [stɪŋ] (ubosti)	spun [spʌn]	span [spæn]
stink [stɪŋk] (zaudarati)	span [spæn]	spat [spæt]
strew [stru:] (posuti)	spat [spæt]	spit [spɪt]
stride [straɪd] (stupati)	spit [spɪt]	split [splɪt]
strike [straɪk] (udarati)	split [splɪt]	spoilt [spɔɪlt]
string [strɪŋ] (nizati)	spoilt [spɔɪlt]	spoiled [spɔɪld]
strive [straɪv] (boriti se)	spoiled [spɔɪld]	spread [spred]
swear [swɛə] (zakleti se)	spread [spred]	sprung [sprʌŋ]
sweat [swet] (znojiti se)	sprang [spræŋ]	stood [stud]
sweep [swi:p] (mesti)	stood [stud]	staved [steɪvd]
swell [swel] (nabreknuti)	staved [steɪvd]	stove [stəʊv]
	stove [stəʊv]	stole [stəʊl]
	stole [stəʊl]	stuck [stʌk]
	stuck [stʌk]	stung [stʌŋ]
	stung [stʌŋ]	stank [stæŋk]
	stank [stæŋk]	stunk [stʌŋk]
	stunk [stʌŋk]	strewn [stru:n]
	strewed [stru:d]	strewed [stru:d]
	strove [strəʊv]	stridden [ˈstrɪdən]
	strove [strəʊv]	strid [strɪd]
	swore [swɔ:]	struck [strʌk]
	sweat [swet]	stricken [ˈstrikn]
	sweated [ˈswetɪd]	strung [strʌŋ]
	swept [swept]	striven [ˈstrɪvn]
	swelled [sweld]	sworn [swɔ:n]
		sweat [swet]
		sweated [ˈswetɪd]
		swept [swept]
		swollen [ˈswəʊln]
		swelled [sweld]

swim [swɪm] (plivati)	swam [swæm]	swum [swʌm]
swing [swɪŋ] (njihati se)	swung [swʌŋ]	swung [swʌŋ]
take [teɪk] (uzeti)	took [tuk]	taken [ˈteɪkn]
teach [ti:tʃ] (podučavati)	taught [tɔ:t]	taught [tɔ:t]
tear [tɛə] (derati)	tore [tɔ:]	torn [tɔ:n]
tell [tel] (kazati)	told [tɔld]	told [tɔld]
think [θɪŋk] (misliti)	thought [θɔ:t]	thought [θɔ:t]
thrive [θraɪv] (uspijevati)	throve [θrəʊv]	thriven [ˈθrɪvn]
	thrived [θraɪvd]	thrived [θraɪvd]
throw [θrəʊ] (bacati)	threw [θru:]	thrown [θrəʊn]
thrust [θrʌst] (rinuti)	thrust [θrʌst]	thrust [θrʌst]
tread [tred] (stupati)	trod [trɒd]	trodden [ˈtrɒdn]
		trod [trɒd]
understand [ˌʌndəˈstænd] (razumjeti)	understood [ˌʌndəˈstʊd]	understood [ˌʌndəˈstʊd]
wake [weɪk] (probuditi)	woke [wəʊk]	woken [ˈwəʊkn]
	waked [weɪkt]	waked [weɪkt]
wear [weə] (nositi)	wore [wɔ:]	worn [wɔ:n]
weave [wi:v] (tkati)	wove [wəʊv]	woven [ˈwəʊvn]
		wove [wəʊv]
weep [wi:p] (plakati)	wept [wept]	wept [wept]
wend [wend] (krenuti)	wended [ˈwendɪd]	wended [ˈwendɪd]
	went [went]	
wet [wet] (smočiti)	wet [wet]	wet [wet]
	wetted [ˈwetɪd]	wetted [ˈwetɪd]
win [wɪn] (steći)	won [wʌn]	won [wʌn]
wind [waɪnd] (vijugati se)	winded [ˈwaɪndɪd]	winded [ˈwaɪndɪd]
	wound [waʊnd]	wound [waʊnd]
withdraw [wɪðˈdrɔ:] (povući)	withdrew [wɪðˈdru:]	withdrawn [wɪðˈdrɒm]
withhold [wɪðˈhəʊld] (zaustaviti)	withheld [wɪðˈheld]	withheld [wɪðˈheld]
withstand [wɪðˈstænd] (oduprijeti se)	withstood [wɪðˈstʊd]	withstood [wɪðˈstʊd]
work [wɜ:k] (raditi)	worked [wɜ:kt]	worked [wɜ:kt]
	wrought [rɔ:t]	wrought [rɔ:t]
wring [rɪŋ] (izažimati)	wrung [rʌŋ]	wrung [rʌŋ]
write [raɪt] (pisati)	wrote [rəʊt]	written [ˈrɪtn]

Defektivni glagoli

(Defective Verbs)

I can [kæn] (mogu)	I could [kʊd]
I may [meɪ] (smijem)	I might [maɪt]
I must [mʌst] (moram)	—
I ought [ɔ:t] (moram)	—
I shall [ʃæl]	I should [ʃʊd]
I will [wɪl]	I would [wʊd]